EXTOL® PREMIUM

8820042
8820043

Digitální laserový metr / CZ
Digitálny laserový meter / SK
Digitális lézeres távolságmérő / HU
Digitaler Laser-Entfernungsmesser / DE
Digital Laser Distance Meter / EN

CE

Původní návod k použití
Preklad pôvodného návodu na použitie
Az eredeti használati utasítás fordítása
Übersetzung der ursprünglichen Bedienungsanleitung
Translation of the original user's manual

Úvod

Vážený zákazníku,

děkujeme za důvěru, kterou jste projevili značce Extol® zakoupením tohoto výrobku.
Výrobek byl podroben testům spolehlivosti, bezpečnosti a kvality předepsaných normami a předpisy Evropské unie.
S jakýmikoli dotazy se obraťte na naše zákaznické a poradenské centrum:

www.extol.cz info@madalbal.cz Tel.: +420 577 599 777

Výrobce: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Česká republika
Datum vydání: 27. 11. 2017

Technické specifikace

Objednávací číslo	**8820042/8820043**
Rozsah měření	0,05-40 m (model 8820042) 0,05-80 m (model 8820043)
Minimální rozlišení	1 mm
Přesnost měření [1]	± 1,5 mm do 10 m
Použitelné jednotky měření	m/in/ft
Funkce kontinuálního měření	ano; min/max. hodnota; průměr hodnoty
Funkce měření plochy	ano
Funkce měření objemu	ano
Funkce měření podle Pythagorovy věty	ano, 4 funkce výpočtu
Funkce přičítání a odečítání	ano
Max. počet uložených hodnot	100
Automatické podsvícení displeje	ano
Zvuková signalizace při stisknutí tlačítek	ano
Závit pro připevnění na stativ (vespod přístroje)	1/4" (6 mm)
Krytí	IP54
Třída laseru	2
Vlnová délka a výkon laseru	635 nm, <1 mW
Automatické vypnutí laseru	20 s
Automatické vypnutí	150 s
Skladovací teplota	-10 °C – 45 °C
Provozní teplota	0 °C – 40 °C
Vlhkost při uložení	Relativní vlhkost 80 %
Baterie	2× baterie AAA 1,5 V
Provozní životnost baterie [2]	8 000 měření v režimu jedno měření
Hmotnost (včetně baterií)	128 g
Rozměry	118 × 54 × 26,5 mm

[1] Nepřesnost měření vzroste o ± 0,25 mm v rozsahu měřené vzdálenosti 10-25 m. Při vzdálenosti nad 25 m vzroste nepřesnost o dalších ± 0,25 mm. Intenzivní sluneční záření, čiré materiály (čistá voda a bezbarvé sklo), malá odrazivost měřené plochy, či velké teplotní rozdíly mohou zhoršit přesnost měření. Při vysoké teplotě měřené plochy může být nepřesnost ± 1,5-2 mm.

[2] Doba životnosti baterií závisí na kvalitě použitých baterií, podmínkách skladování/provozu přístroje a délce používání přístroje.

Bezpečnostní výstrahy a upozornění

⚠ Před použitím tohoto přístroje si přečtěte bezpečnostní pokyny a návod k používání.

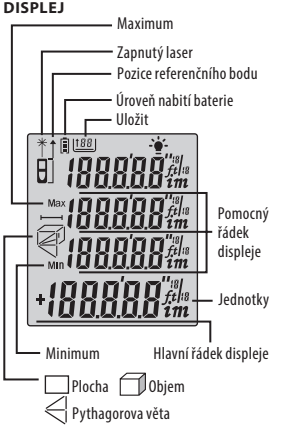
- Před použitím si prosím přečtěte všechny pokyny pro použití a bezpečnostní předpisy uvedené v tomto návodu. Nesprávné použití bez dodržování pokynů uvedených v tomto návodu může způsobit poškození přístroje, ovlivnění výsledků měření nebo zranění uživatele.
- Tento přístroj nesmí být v žádném případě rozebírán nebo opravován. U vysílačů laserových paprsků je zakázáno provádět jakékoli neoprávněné úpravy nebo změny výkonu. Uchovávejte tento přístroj mimo dosah dětí a zabraňte jeho použití jakoukoli neoprávněnou osobou, včetně dětí.
- Míření laserovým paprskem do očí nebo na jiné části těla je přísně zakázáno. Míření laserovým paprskem na jakékoli povrchy se silným odrazem není povoleno. Paprsek se může od plochy odrazit a vniknout někomu do oka. Nesledujte paprsek optickými přístroji, např. dalekohledem.
- Z důvodu interference elektromagnetického záření a jiných vybavení a zařízení, nepoužívejte prosím tento přístroj v letadle nebo v blízkosti lékařských přístrojů. Nepoužívejte jej v prostředí v prostředí s výbušnou nebo hořlavou atmosférou.
- Laserovým paprskem nemiřte na snadno vznětlivé materiály a kapaliny.

Vložení baterie /Displej / Tlačítka

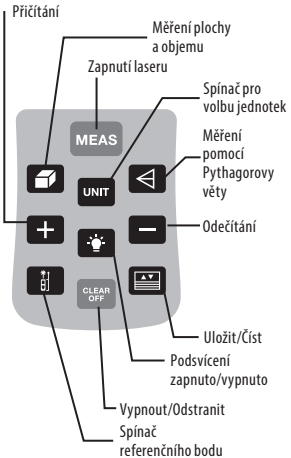
VLOŽENÍ A VÝMĚNA BATERIE

- Sejměte kryt prostoru pro baterie na zadní straně přístroje a vložte baterie tak, aby byla dodržena jejich správná polarita. Potom znovu uzavřete krytku prostoru pro baterie.
- V tomto přístroji mohou být použity pouze baterie typu AAA s napájecím napětím 1,5 V.
- Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, vyjměte z něj baterie, kvůli zabránění koroze.

DISPLEJ



TLAČÍTKA



Zapnutí/vypnutí/nastavení referenčního bodu

ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ PŘÍSTROJE

V režimu vypnuto stiskněte tlačítko MEAS. Přístroj i laser se zapnou současně a budou připraveny na měření. V režimu zapnuto stiskněte na 3 sekundy tlačítko CLEAR OFF, aby došlo k vypnutí přístroje. Přístroj se automaticky vypne po 150 sekundách nečinnosti.

NASTAVENÍ JEDNOTEK

Stiskněte tlačítko UNIT, aby došlo k resetování aktuálních jednotek. Výchozí jednotka: 0,000 m
K výběru je 6 typů jednotek.

Délka	Plocha	Objem
0,000 m	0,000 m^2	0,000 m^3
0,00 m	0,00 m^2	0,00 m^3
0,0 in	0,00 ft^2	0,00 ft^3
0,00 ft	0,00 ft^2	0,00 ft^3
0 1/16 in	0,00 ft^2	0,00 ft^3
0' 00" 1/16	0,00 ft^2	0,00 ft^3

NASTAVENÍ REFERENČNÍHO BODU

Stisknutím tlačítka , nastavte pozici referenčního bodu, tzn. zvolit, zda bude do měřené délky zahrnuta délka přístroje či nikoli. Zahrnutí délky přístroje do měřené vzdálenosti má význam při měření vzdálenosti mezi dvěmi stěnami. Výchozím referenčním bodem tohoto přístroje je zadní bod.

Režimy měření

Poznámka: Pro zvětšení rozsahu měření za denního světla nebo pokud má povrch špatné odrazové vlastnosti použijte odrazový terčík nebo bílý papír.

MĚŘENÍ JEDNÉ DÉLKY

Zapněte laserový paprsek krátkým stisknutím tlačítka MEAS v režimu měření. Znovu stiskněte tlačítko MEAS, aby bylo provedeno měření jedné délky. Výsledek se zobrazí na hlavním řádku displeje.

NEPŘETRŽITÉ (KONTINUÁLNÍ) MĚŘENÍ

Dlouhým stisknutím tlačítka MEAS v režimu měření vstoupíte do režimu nepřetržitého měření. Přístroj v tomto neustále měří vzdálenost, přičemž kromě aktuální naměřené hodnoty zobrazené na hlavním řádku displeje je na ostatních řádcích zobrazena také min./max. hodnota a průměr hodnot. Chcete-li režim nepřetržitého měření opustit, stiskněte krátce tlačítko MEAS.

MĚŘENÍ PLOCHY

Stiskněte tlačítko , na obrazovce se objeví symbol . Jedna strana pravoúhelníku bude na displeji blikat. Při měření plochy postupujte podle níže uvedených pokynů:
Stiskněte jednou tlačítko MEAS, aby byla změřena délka jedné strany a poté stiskněte tlačítko MEAS opět, aby došlo ke změření strany druhé.
Přístroj vypočítává a zobrazuje výsledky na hlavním řádku displeje.
Aktuální výsledek měření délky je zobrazen na pomocném řádku displeje.
Je-li to nutné, stiskněte tlačítko CLEAR OFF, aby došlo k smazání výsledku a začněte nové měření.
Po dalším stisknutí tlačítka CLEAR OFF dojde k opuštění tohoto režimu.

MĚŘENÍ OBJEMU

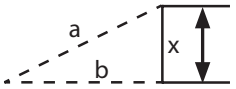
Stiskněte dvakrát tlačítko a na horní části displeje bude zobrazen symbol . Jedna ze stěn krychle na displeji bude blikat. Při měření objemu postupujte prosím podle níže uvedených pokynů:
Stiskněte jednou tlačítko MEAS, aby byla měřena délka. Stiskněte tlačítko MEAS ještě jednou, aby byla měřena šířka. Stiskněte tlačítko MEAS potřetí, aby byla měřena výška.
Přístroj vypočítává a zobrazuje výsledky na hlavním řádku displeje. Je-li to nutné, stiskněte tlačítko CLEAR OFF, aby došlo k smazání výsledku a začněte nové měření.
Po dalším stisknutí tlačítka CLEAR OFF dojde k opuštění tohoto režimu.

PYTHAGOROVA VĚTA

Funkce Pythagoras slouží ke zjištění neměřitelného rozměru dopočítáním ze změřených rozměrů matematickým algoritmem v níže uvedených případech. Na obrázcích ke každé podfunkci jsou zobrazeny měřené a dopočítávané strany. K přesnosti měření a výpočtu doporučujeme přístroj našroubovat na stativ.
Stiskněte tlačítko , aby došlo k volbě režimu.

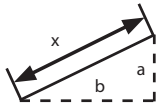
1) Stiskněte tlačítko , přepona na symbolu bude blikat. Přístroj vypočítá druhou odvěsnu změřením přepony a další odvěsny. Stiskněte tlačítko MEAS, změřte délku přepony (a) podle blikání na displeji. Stiskněte tlačítko MEAS, změřte délku jedné odvěsny (b).

Přístroj vypočítá délku další odvěsny (x).



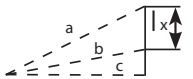
2) Stiskněte tlačítko , jestliže bliká jedna odvěsna symbolu . Přístroj vypočítá přeponu změřením délky dvou odvěsen. Stiskněte tlačítko MEAS, změřte délku jedné odvěsny (a). Stiskněte tlačítko MEAS, změřte délku druhé odvěsny (b).

Přístroj vypočítá délku přepony (x).

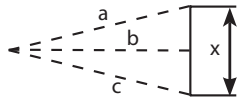


3) Tiskněte tlačítko , dokud nebude na displeji u symbolu blikat přepona. Stiskněte tlačítko MEAS, změřte délku jedné přepony (a). Stiskněte tlačítko MEAS, změřte délku další přepony (b). Stiskněte tlačítko MEAS, změřte délku jedné odvěsny (c).

Přístroj vypočítá délku odvěsny u plné čáry (x).



4) Tiskněte tlačítko , dokud nebude na displeji u symbolu blikat jedna strana přepony. Stiskněte tlačítko MEAS, změřte délku jedné strany (a). Stiskněte tlačítko MEAS, změřte délku střední čáry (b). Stiskněte tlačítko MEAS, změřte délku další strany (c).
Přístroj vypočítá délku odvěsny u plné čáry (x).



Odvěsny musí být kratší než přepona. V jiných případech se na displeji objeví „err". Z důvodu zajištění přesnosti se ujistěte, zda všechna měření vychází ze stejného bodu.

PŘIČÍTÁNÍ/ODEČÍTÁNÍ

Tento přístroj může být v režimu měření jedné délky použit pro přičtení nebo odečtení délky.
Stiskněte tlačítko + a na hlavním řádku displeje se zobrazí „+", což znamená, že vstupujete do režimu sčítání.
Na displeji bude zobrazena hodnota posledního měření a výsledek po sečtení.
Stiskněte tlačítko − a na hlavním řádku displeje se zobrazí „-", což znamená, že vstupujete do režimu odčítání.
Na displeji bude zobrazena hodnota posledního měření a výsledek po odečtení.

Uložení a prohlížení

Funkce Uložit může být použita pouze v režimu měření jedné délky.

ULOŽENÍ VÝSLEDKŮ MĚŘENÍ

Stiskněte na 3 sekundy tlačítko , výsledek bude automaticky uložen do interní paměti uvnitř přístroje.

PROHLÍŽENÍ VÝSLEDKŮ MĚŘENÍ

Stiskněte tlačítko , abyste si mohli prohlížet uložená data. Použijte tlačítko + nebo −, abyste mohli provádět prohlížení směrem dopředu nebo dozadu. Provedete-li dlouhé stisknutí tlačítka CLEAR OFF, dojde k odstranění starých záznamů.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Vodováha na přístroji slouží pouze k orientačnímu (hrubému) měření a případná nepřesnost v měření či snížená funkčnost vodováhy není důvodem k reklamaci. K přesnému měření použijte standardní vodováhu.

Signalizace poruch na displeji

Na displeji se může objevit několik níže uvedených výstražných informací:

Zpráva	Příčina	Řešení
Err1	Signál je příliš slabý.	Zvolte povrch se silnějším odrazem. Použijte bílý papír nebo odrazový terčík.
Err2	Signál je příliš silný.	Zvolte povrch se slabším odrazem. Použijte tmavší papír.
Err3	Nedostatečně nabitá baterie.	Vyměňte baterie.
Err4	Provozní teplota je příliš vysoká, mimo pracovní rozsah.	Počkejte na vychladnutí přístroje. Přístroj používejte v uváděném rozmezí teplot.
Err5	Chyba měření v režimu Pythagoras.	Proveďte nové měření a ujistěte se, zda je přepona delší než odvěsny.
Err6	Došlo k poškození paměti přístroje.	Kontaktujte autorizovaný servis.

Automatická kalibrace

Tato funkce může zachovat přesnost měření přístroje. Vypněte přístroj, dlouze stiskněte tlačítko UNIT a potom stiskněte tlačítko MEAS. Následně uvolněte tlačítko MEAS a potom uvolněte tlačítko UNIT, dokud nebudou na displeji zobrazena písmena „CAL“ a obrázek pod těmito písmeny. Uživatel může nastavit tento obrázek pomocí tlačítek + a −, tak, aby byla zajištěna přesnost přístroje. Rozsah nastavení: -9 až 9 mm. Potom dlouze stiskněte tlačítko UNIT, aby došlo k uložení výsledků kalibrace.

Údržba přístroje a skladování

- Udržujte prosím povrch přístroje čistý.
  Pro odstranění nečistot a prachu používejte vlhký a měkký hadřík. Pro údržbu a čištění tohoto přístroje nikdy nepoužívejte abrazivní čistící prostředky a organická rozpouštědla (např. aceton).
  Údržbu okolí čočky a čočky jako takové provádějte šetrnými prostředky, aby nedošlo k poškrábání čočky, např. nejprve štětečkem nebo proudem suchého vzduchu pro odstranění mechanických nečistot a poté např. prodávanou vlhkou textilií na čištění dioptrických brýlí.
  Očištěný přístroj skladujte v dodávaném úložném pouzdře na suchém místě mimo dosah dětí v uvedeném rozsahu teplot. Přístroj chraňte před sálavým zdrojem tepla a přímým slunečním zářením.

Štítek a piktogramy na štítku

CE	Odpovídá příslušným požadavkům EU.
	Před použitím si přečtěte návod k použití.
	Elektroodpad, viz. dále.
LASER 2	Laserové záření! Nedívejte se do svazku. Laserové zařízení třídy 2.

Likvidace odpadu

OBALOVÉ MATERIÁLY

- Obalové materiály vyhoďte do příslušného kontejneru na tříděný odpad.

ELEKTROZAŘÍZENÍ

- Nepoužitelný výrobek nevyhazujte do směsného odpadu, ale odevzdejte jej k ekologické likvidaci. Dle směrnice 2012/19 EU nesmí být elektrozařízení vyhazováno do směsného odpadu, ale odevzdáno k ekologické likvidaci do zpětného sběru elektrozařízení. Před likvidací elektrozařízení z něho musí být vyjmuty baterie (pokud jej obsahuje). Informace o sběrných místech elektrozařízení a podmínkách sběru obdržíte na obecním úřadě.

VYBITÉ BATERIE

- Nepoužitelné baterie v elektrozařízení musí být před likvidací elektrozařízení vyjmuty a nesmí být dle směrnice 2006/66 ES vyhozeny do směsného odpadu či životního prostředí, ale musí být odevzdány k ekologické likvidaci/recyklaci na k tomu určená sběrná místa baterií.

Záruka a servis

- V případě potřeby záruční opravy výrobku se obraťte na obchodníka, u kterého jste výrobek zakoupili a který zajistí opravu/náhradu v autorizovaném servisu značky Extol®. Pro pozáruční opravu se obraťte přímo na autorizovaný servis značky Extol® (servisní místa naleznete na webových stránkách v úvodu návodu).
- **Na výrobek se vztahuje záruka 2 roky od data prodeje dle zákona. Požádá-li o to kupující, je prodávající povinen kupujícímu poskytnout záruční podmínky (práva z vadného plnění) v písemné formě.**
- Bezplatná záruční oprava se vztahuje pouze na výrobní vady výrobku (skryté a vnější) a nevztahuje se na opotřebení výrobku v důsledku nadměrné zátěže či běžného používání nebo na poškození výrobku způsobené nesprávným používáním.
- V případě sporu mezi kupujícím a prodávajícím ve vztahu kupní smlouvy, který se nepodařilo mezi stranami urovnat přímo, má kupující právo obrátit se na obchodní inspekci jako subjekt mimosoudního řešení spotřebitelských sporů. Na webových stránkách obchodní inspekce je odkaz na záložku „ADR-mimosoudní řešení sporů“.

EU Prohlášení o shodě

Výrobce: Madal Bal a.s. • Bartošova 40/3
CZ-760 01 Zlín • IČO: 49433717

prohlašuje,
že následně označená zařízení na základě své koncepce a konstrukce, stejně jako na trh uvedená provedení, odpovídají příslušným bezpečnostním požadavkům Evropské unie. Toto prohlášení se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Extol® Premium 8820042 (40 m)
Extol® Premium 8820043 (80 m)

Digitální laserový metr
je ve shodě s následujícími harmonizovanými normami:
EN 61326-1:2013+AC1; EN 61326-2-2:2013+AC1;
EN 60825-1:2014; EN 62321-x

a harmonizačními předpisy:
2014/35 EU, 2011/65 EU, 2014/30 EU

Místo a datum vydání
EU prohlášení o shodě: Zlín 24.11.2017

Osoba oprávněná vypracováním EU prohlášení o shodě jménem výrobce (podpis, jméno, funkce):

Martin Šenkýř,
člen představenstva společnosti výrobce

Úvod

Vážený zákazník,

ďakujeme za dôveru, ktorú ste prejavili značke Extol® kúpou tohto výrobku.
Výrobok bol podrobený testom spoľahlivosti, bezpečnosti a kvality predpísaných normami a predpismi Európskej únie. S akýmikoľvek otázkami sa obráťte na naše zákaznícke a poradenské centrum:

www.extol.sk Fax: +421 2 212 920 91 Tel.: +421 2 212 920 70

Distribútor pre Slovenskú republiku: Madal Bal s.r.o., Pod gaštanmi 4F, 821 07 Bratislava
Výrobca: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Česká republika
Dátum vydania: 27. 11. 2017

Technické špecifikácie

Objednávacie číslo	8820042/8820043
Rozsah merania	0,05 – 40 m (model 8820042) 0,05 – 80 m (model 8820043)
Minimálne rozlíšenie	1 mm
Presnosť merania [1]	± 1,5 mm do 10 m
Použiteľné jednotky merania	m/in/ft
Funkcia kontinuálneho merania	áno; min./max. hodnota; priemer hodnoty
Funkcia merania plochy	áno
Funkcia merania objemu	áno
Funkcia merania podľa Pytagorovej vety	áno, 4 funkcie výpočtu
Funkcia pripočítania a odčítania	áno
Max. počet uložených hodnôt	100
Automatické podsvietenie displeja	áno
Zvuková signalizácia pri stlačení tlačidiel	áno
Závit na pripevnenie na statív (na spodku prístroja)	1/4" (6 mm)
Krytie	IP54
Trieda lasera	2
Vlnová dĺžka a výkon lasera	635 nm, < 1 mW
Automatické vypnutie lasera	20 s
Automatické vypnutie	150 s
Skladovacia teplota	-10 °C – 45 °C
Prevádzková teplota	0 °C – 40 °C
Vlhkosť pri uložení	Relatívna vlhkosť 80 %
Batérie	2× batéria AAA 1,5 V
Prevádzková životnosť batérie [2]	8 000 meraní v režime jedno meranie
Hmotnosť (vrátane batérií)	128 g
Rozmery	118 × 54 × 26,5 mm

[1] Nepresnosť merania vzrastie o ± 0,25 mm v rozsahu meranej vzdialenosti 10 – 25 m. Pri vzdialenosti nad 25 m vzrastie nepresnosť o ďalších ± 0,25 mm. Intenzívne slnečné žiarenie, číre materiály (čistá voda a bezfarebné sklo), malá odrážavosť meranej plochy, či veľké teplotné rozdiely môžu zhoršiť presnosť merania. Pri vysokej teplote meranej plochy môže byť nepresnosť ± 1,5 – 2 mm.

[2] Lehota životnosti batérií závisí od kvality použitých batérií, podmienok skladovania/prevádzky prístroja a dĺžky používania prístroja.

Bezpečnostné výstrahy a upozornenia

⚠ Pred použitím tohto prístroja si prečítajte bezpečnostné pokyny a návod na používanie.

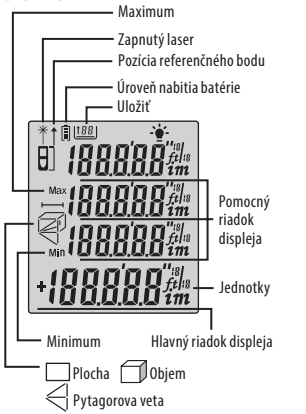
- Pred použitím si, prosím, prečítajte všetky pokyny na použitie a bezpečnostné predpisy uvedené v tomto návode. Nesprávne použitie bez dodržiavania pokynov uvedených v tomto návode môže spôsobiť poškodenie prístroja, ovplyvnenie výsledkov merania alebo zranenie používateľa.
- Tento prístroj sa nesmie v žiadnom prípade rozoberať alebo opravovať. Pri vysielačoch laserových lúčov je zakázané vykonávať akékoľvek neoprávnené úpravy alebo zmeny výkonu. Uchovávajte tento prístroj mimo dosahu detí a zabráňte jeho použitiu akoukoľvek neoprávnenou osobou, vrátane detí.
- Mierenie laserovým lúčom do očí alebo na iné časti tela je prísne zakázané. Mierenie laserovým lúčom na akékoľvek povrchy so silným odrazom nie je povolené. Lúč sa môže od plochy odraziť a vniknúť niekomu do oka. Nesledujte lúč optickými prístrojmi, napr. ďalekohľadom.
- Z dôvodu interferencie elektromagnetického žiarenia a iných vybavení a zariadení, nepoužívajte, prosím, tento prístroj v lietadle alebo v blízkosti lekárskych prístrojov. Nepoužívajte ho v prostredí s výbušnou alebo horľavou atmosférou.
- Laserovým lúčom nemierte na ľahko zápalné materiály a kvapaliny.

Vloženie batérie/Displej/ Tlačidlá

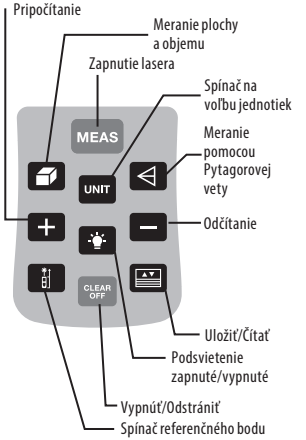
VLOŽENIE A VÝMENA BATÉRIE

- Snímte kryt priestoru na batérie na zadnej strane prístroja a vložte batérie tak, aby sa dodržala ich správna polarita. Potom znovu uzavrite kryt priestoru na batérie.
- V tomto prístroji sa môžu použiť iba batérie typu AAA s napájacím napätím 1,5 V.
- Pokiaľ nebudete prístroj dlhší čas používať, vyberte z neho batérie, kvôli zabráneniu korózii.

DISPLEJ



TLAČIDLÁ



Zapnutie/vypnutie/ nastavenie referenčného bodu

ZAPNUTIE A VYPNUTIE PRÍSTROJA

V režime vypnuté stlačte tlačidlo MEAS. Prístroj aj laser sa zapnú súčasne a budú pripravené na meranie. V režime zapnuté stlačte na 3 sekundy tlačidlo CLEAR OFF, aby došlo k vypnutiu prístroja. Prístroj sa automaticky vypne po 150 sekundách nečinnosti.

NASTAVENIE JEDNOTIEK

Stlačte tlačidlo UNIT, aby došlo k resetovaniu aktuálnych jednotiek. Východisková jednotka: 0,000 m
Na výber je 6 typov jednotiek.

Dĺžka	Plocha	Objem
0,000 m	0,000 m^2	0,000 m^3
0,00 m	0,00 m^2	0,00 m^3
0,0 in	0,00 ft^2	0,00 ft^3
0,00 ft	0,00 ft^2	0,00 ft^3
0 1/16 in	0,00 ft^2	0,00 ft^3
0' 00" 1/16	0,00 ft^2	0,00 ft^3

NASTAVENIE REFERENČNÉHO BODU

Stlačením tlačidla , nastavte pozíciu referenčného bodu, tzn. zvoliť, či bude do meranej dĺžky zahrnutá dĺžka prístroja alebo nie. Zahrnutie dĺžky prístroja do meranej vzdialenosti má význam pri meraní vzdialenosti medzi dvoma stenami. Východiskovým referenčným bodom tohto prístroja je zadný bod.

Režimy merania

Poznámka: Na zväčšenie rozsahu merania za denného svetla alebo pokiaľ má povrch zlé odrazové vlastnosti, použite odrazový terčík alebo biely papier.

MERANIE JEDNEJ DĹŽKY

Zapnite laserový lúč krátkym stlačením tlačidla MEAS v režime merania. Znovu stlačte tlačidlo MEAS, aby bolo vykonané meranie jednej dĺžky. Výsledok sa zobrazí na hlavnom riadku displeja.

NEPRETRŽITÉ (KONTINUÁLNE) MERANIE

Dlhým stlačením tlačidla MEAS v režime merania vstúpite do režimu nepretržitého merania. Prístroj v tomto režime neustále meria vzdialenosť, pričom okrem aktuálnej nameranej hodnoty zobrazenej na hlavnom riadku displeja je na ostatných riadkoch zobrazená aj min./max. hodnota a priemer hodnôt. Ak chcete režim nepretržitého merania opustiť, stlačte krátko tlačidlo MEAS.

MERANIE PLOCHY

Stlačte tlačidlo , na obrazovke sa objaví symbol . Jedna strana pravouhlníka bude na displeji blikať. Pri meraní plochy postupujte podľa nižšie uvedených pokynov:
Stlačte raz tlačidlo MEAS, aby sa zmerala dĺžka jednej strany a potom stlačte tlačidlo MEAS opäť, aby došlo k zmeraniu strany druhej.
Prístroj vypočítava a zobrazuje výsledky na hlavnom riadku displeja.
Aktuálny výsledok merania dĺžky sa zobrazí na pomocnom riadku displeja.
Ak je to nutné, stlačte tlačidlo CLEAR OFF, aby došlo k zmazaniu výsledku a začnite nové meranie.
Po ďalšom stlačení tlačidla CLEAR OFF dôjde k opusteniu tohto režimu.

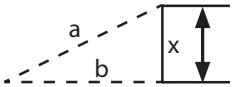
MERANIE OBJEMU

Stlačte dvakrát tlačidlo a na hornej časti displeja bude zobrazený symbol . Jedna zo stien kocky na displeji bude blikať. Pri meraní objemu postupujte, prosím, podľa nižšie uvedených pokynov:
Stlačte raz tlačidlo MEAS, aby sa merala dĺžka.
Stlačte tlačidlo MEAS ešte raz, aby sa merala šírka.
Stlačte tlačidlo MEAS tretíkrát, aby sa merala výška.
Prístroj vypočítava a zobrazuje výsledky na hlavnom riadku displeja. Ak je to nutné, stlačte tlačidlo CLEAR OFF, aby došlo k zmazaniu výsledku a začnite nové meranie.
Po ďalšom stlačení tlačidla CLEAR OFF dôjde k opusteniu tohto režimu.

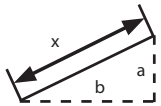
PYTAGOROVA VETA

Funkcia Pytagoras slúži na zistenie nemerateľného rozmeru vypočítaním zo zmeraných rozmerov matematickým algoritmom v nižšie uvedených prípadoch. Na obrázkoch sú ku každej podfunkcii zobrazené merané a vypočítavané strany. Pre presnosť merania a výpočtu odporúčame prístroj naskrutkovať na statív.
Stlačte tlačidlo , aby došlo k voľbe režimu.

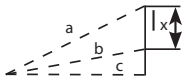
1) Stlačte tlačidlo , prepona na symbole bude blikať. Prístroj vypočíta druhú odvesnu zmeraním prepony a ďalšej odvesny.
Stlačte tlačidlo MEAS, zmerajte dĺžku prepony (a) podľa blikania na displeji. Stlačte tlačidlo MEAS, zmerajte dĺžku jednej odvesny (b).
Prístroj vypočíta dĺžku ďalšej odvesny (x).



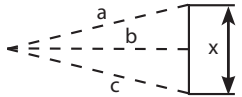
2) Stlačte tlačidlo , ak bliká jedna odvesna symbolu . Prístroj vypočíta preponu zmeraním dĺžky dvoch odvesien.
Stlačte tlačidlo MEAS, zmerajte dĺžku jednej odvesny (a). Stlačte tlačidlo MEAS, zmerajte dĺžku druhej odvesny (b).
Prístroj vypočíta dĺžku prepony (x).



3) Tlačte tlačidlo , kým nebude na displeji pri symbole blikať prepona. Stlačte tlačidlo MEAS, zmerajte dĺžku jednej prepony (a). Stlačte tlačidlo MEAS, zmerajte dĺžku ďalšej prepony (b). Stlačte tlačidlo MEAS, zmerajte dĺžku jednej odvesny (c).
Prístroj vypočíta dĺžku odvesny pri plnej čiare (x).



4) Tlačte tlačidlo , kým nebude na displeji pri symbole blikať jedna strana prepony. Stlačte tlačidlo MEAS, zmerajte dĺžku jednej strany (a). Stlačte tlačidlo MEAS, zmerajte dĺžku strednej čiary (b). Stlačte tlačidlo MEAS, zmerajte dĺžku ďalšej strany (c).
Prístroj vypočíta dĺžku odvesny pri plnej čiare (x).



Odvesny musia byť kratšie ako prepona. V iných prípadoch sa na displeji objaví „err“. Z dôvodu zaistenia presnosti sa uistite, či všetky merania vychádzajú z rovnakého bodu.

PRIPOČÍTANIE/ODČÍTANIE

Tento prístroj môže byť v režime merania jednej dĺžky použitý na pripočítanie alebo odčítanie dĺžky.
Stlačte tlačidlo + a na hlavnom riadku displeja sa zobrazí „+“, čo znamená, že vstupujete do režimu sčítania.
Na displeji sa zobrazí hodnota posledného merania a výsledok po sčítaní.
Stlačte tlačidlo − a na hlavnom riadku displeja sa zobrazí „-“, čo znamená, že vstupujete do režimu odčítania.
Na displeji sa zobrazí hodnota posledného merania a výsledok po odčítaní.

Uloženie a prezeranie

Funkcia Uložiť sa môže použiť iba v režime merania jednej dĺžky.

ULOŽENIE VÝSLEDKOV MERANIA

Stlačte na 3 sekundy tlačidlo , výsledok sa automaticky uloží do internej pamäte vnútri prístroja.

PREZERANIE VÝSLEDKOV MERANIA

Stlačte tlačidlo , aby ste si mohli prezerať uložené dáta. Použite tlačidlo + alebo −, aby ste mohli vykonávať prezeranie smerom dopredu alebo dozadu. Ak vykonáte dlhé stlačenie tlačidla CLEAR OFF, dôjde k odstráneniu starých záznamov.

⚠ UPOZORNENIE

Vodováha na prístroji slúži iba na orientačné (hrubé) meranie a prípadná nepresnosť v meraní či znížená funkčnosť vodováhy nie je dôvodom na reklamáciu. Na presné meranie použite štandardnú vodováhu.

Signalizácia porúch na displeji

Na displeji sa môže objaviť niekoľko nižšie uvedených výstražných informácií:

Správa	Príčina	Riešenie
Err1	Signál je príliš slabý.	Zvoľte povrch so silnejším odrazom. Použite biely papier alebo odrazový terčík.
Err2	Signál je príliš silný.	Zvoľte povrch so slabším odrazom. Použite tmavší papier.
Err3	Nedostatočne nabitá batéria.	Vymeňte batérie.
Err4	Prevádzková teplota je príliš vysoká, mimo pracovného rozsahu.	Počkajte na vychladnutie prístroja. Prístroj používajte v uvádzanom rozmedzí teplôt.
Err5	Chyba merania v režime Pytagoras.	Vykonajte nové meranie a uistite sa, či je prepona dlhšia ako odvesny.
Err6	Došlo k poškodeniu pamäte prístroja.	Kontaktujte autorizovaný servis.

Automatická kalibrácia

Táto funkcia môže zachovať presnosť merania prístroja. Vypnite prístroj, dlho stlačte tlačidlo UNIT a potom stlačte tlačidlo MEAS. Následne uvoľnite tlačidlo MEAS a potom uvoľnite tlačidlo UNIT, kým sa na displeji nezobrazia písmená „CAL“ a obrázok pod týmito písmenami. Používateľ môže nastaviť tento obrázok pomocou tlačidiel + a −, tak, aby sa zaistila presnosť prístroja. Rozsah nastavenia: -9 až 9 mm. Potom dlho stlačte tlačidlo UNIT, aby došlo k uloženiu výsledkov kalibrácie.

Údržba prístroja a skladovanie

- Udržujte, prosím, povrch prístroja čistý.
  Na odstránenie nečistôt a prachu používajte vlhkú a mäkkú handričku. Na údržbu a čistenie tohto prístroja nikdy nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky a organické rozpúšťadlá (napr. acetón). Údržbu okolia šošovky a šošovky ako takej vykonávajte šetrnými prostriedkami, aby nedošlo k poškriabaniu šošovky, napr. najprv štetcom alebo prúdom suchého vzduchu na odstránenie mechanických nečistôt a potom napr. predávanou vlhkou textíliou na čistenie dioptrických okuliarov.
  Očistený prístroj skladujte v dodávanom úložnom puzdre na suchom mieste mimo dosahu detí v uvedenom rozsahu teplôt. Prístroj chráňte pred sálavým zdrojom tepla a priamym slnečným žiarením.

Štítok a piktogramy na štítku

CE	Vyhovuje príslušným požiadavkám EÚ.
	Pred použitím si prečítajte návod na použitie.
	Elektroodpad, pozrite ďalej.
LASER 2	Laserové žiarenie! Nepozerajte sa do zväzku. Laserové zariadenie triedy 2.

Likvidácia odpadu

OBALOVÉ MATERIÁLY

- Obalové materiály vyhoďte do príslušného kontajnera na triedený odpad.

ELEKTROZARIADENIE

- Nepoužiteľný výrobok nevyhadzujte do zmesového odpadu, ale odovzdajte ho na ekologickú likvidáciu. Podľa smernice 2012/19 EU sa nesmie elektrozariadenie vyhadzovať do miešaného odpadu, ale sa odovzdá na ekologickú likvidáciu do spätného zberu elektrozariadení. Pred likvidáciou elektrozariadenia sa z neho musia vybrať batérie (pokiaľ ich obsahuje). Informácie o zberných miestach elektrozariadení a podmienkach zberu dostanete na obecnom úrade.

VYBITÉ BATÉRIE

- Nepoužiteľné batérie v elektrozariadení sa musia pred likvidáciou elektrozariadení vybrať a nesmú sa podľa smernice 2006/66 ES vyhodiť do miešaného odpadu či životného prostredia, ale musia sa odovzdať na ekologickú likvidáciu/recykláciu na zberné miesta batérií na to určené.

Záruka a servis

- V prípade potreby záručnej opravy výrobku sa obráťte na obchodníka, u ktorého ste výrobok zakúpili a ktorý zaistí opravu/náhradu v autorizovanom servise značky Extol®. Pre pozáručnú opravu sa obráťte priamo na autorizovaný servis značky Extol® (servisné miesta nájdete na webových stránkach v úvode návodu).
- **Na výrobok sa vzťahuje záruka 2 roky od dátumu predaja podľa zákona. Ak o to požiada kupujúci, je predávajúci povinný kupujúcemu poskytnúť záručné podmienky (práva z chybného plnenia) v písomnej forme.**
- Bezplatná záručná oprava sa vzťahuje iba na výrobné chyby výrobku (skryté a vonkajšie) a nevzťahuje sa na opotrebenie výrobku v dôsledku nadmernej záťaže či bežného používania alebo na poškodenie výrobku spôsobené nesprávnym používaním.
- V prípade sporu medzi kupujúcim a predávajúcim vo vzťahu kúpnej zmluvy, ktorý sa nepodarilo medzi stranami urovnať priamo, má kupujúci právo obrátiť sa na obchodnú inšpekciu ako subjekt mimosúdneho riešenia spotrebiteľských sporov. Na webových stránkach obchodnej inšpekcie je odkaz na záložku „ADR – mimosúdne riešenie sporov“.

EÚ Vyhlásenie o zhode

Výrobca: Madal Bal a.s. • Bartošova 40/3
CZ-760 01 Zlín • IČO: 49433717

vyhlasuje,
že následne označené zariadenia na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako na trh uvedené vyhotovenia, zodpovedajú príslušným bezpečnostným požiadavkám Európskej únie. Toto vyhlásenie sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Extol® Premium 8820042 (40 m)
Extol® Premium 8820043 (80 m)

Digitálny laserový meter
je v zhode
s nasledujúcimi harmonizovanými normami:
EN 61326-1:2013+AC1; EN 61326-2-2:2013+AC1;
EN 60825-1:2014; EN 62321-x

a harmonizačnými predpismi:
2014/35 EU, 2011/65 EU, 2014/30 EU

Miesto a dátum vydania
EU vyhlásenie o zhode: Zlín, 24. 11. 2017

Osoba oprávnená na vypracovanie
EÚ vyhlásenie o zhode v mene výrobcu
(podpis, meno, funkcia):

Martin Šenkýř
člen predstavenstva spoločnosti výrobcu